

L'ENCYCLOPÉDIE DES MIGRANTS

ÉCRIRE UNE HISTOIRE INTIME DES MIGRATIONS
ENTRE LE FINISTÈRE BRETON ET GIBRALTAR

L'Encyclopédie des migrants est un projet d'expérimentation artistique à l'initiative de PALOMA FERNÁNDEZ SOBRINO, qui vise à produire une encyclopédie rassemblant 400 témoignages d'histoires de vie de personnes migrantes. Il s'agit d'un travail contributif qui part du quartier du Blosne à Rennes et qui rassemble un réseau de 8 villes de la façade Atlantique de l'Europe, entre le Finistère breton et Gibraltar.

SÉMINAIRE INTERMÉDIAIRE

30 JUIN - 01 JUILLET 2016



UNIVERSITÉ PORTUGALENSE INFANTE D. HENRIQUE,
RUA DR. ANTÓNIO BERNARDINO DE ALMEIDA 541

PORTO



JEUDI 30 JUIN 2016

Matinée

Retour sur les premiers résultats du projet

*Modératrice : Luisa Ferreira Da Silva,
référente scientifique du projet pour le Portugal, ASI*

9:00

► Café d'accueil des participants

Introduction du séminaire et présentation de la place de la recherche dans le projet L'Encyclopédie des migrants :

- Introduction du séminaire et du programme de la journée (Dr André Matos / Représentant, Université Portucalense, Dr Vasco Soares, ASI, L'âge de la tortue)
- La place de la recherche dans le projet (Angel Belzunegui & David Dueñas, Université Rovira i Virgili)
- Tour de table : brève présentation de chaque participant – pourquoi les partenaires scientifiques se sont impliqués dans ce projet

Après-midi (ouvert au public)

Présentation publique du projet L'Encyclopédie des migrants, ses premiers résultats et perspectives

*Modératrice : Paloma Fernández Sobrino,
directrice artistique du projet, L'âge de la tortue*

14:00

► Café d'accueil des participants

14:10

Introduction de la session de l'après-midi et présentation du projet L'Encyclopédie des migrants, ses premiers résultats et perspectives :

- Mot d'introduction (Dr André Matos / Représentant, Université Portucalense, Dr Pinheiro de Carvalho / Dr Belkis Oliveira, ASI, Anna Luisa Ramos, Ville de Porto)
- Résumé général du projet et de la place de la recherche dans ce projet (Luisa Ferreira Da Silva, ASI & Paloma Fernández Sobrino, L'âge de la tortue)
- Signature de la Convention de partenariat entre ASI et L'âge de la tortue

14:30

Présentation de l'Encyclopédie et de sa dimension scientifique :

- Présentation de l'Encyclopédie : contenu, maquette, version papier

10:15

Retour sur la phase de collecte et le travail de terrain dans les 8 villes :

- Brève présentation de la méthodologie de la collecte (Céline Laflute, L'âge de la tortue)
- Synthèse générale des réunions-bilan post collecte dans les 8 villes dans le cadre du BIP – “Bilan et Perspectives du projet” (Anne Morillon, Topik)
- Synthèse et enseignements tirés de la phase de collecte impliquant les équipes locales par pays : Portugal (Nidia Azevedo, ASI), Espagne (David Dueñas, Université Rovira i Virgili), Gibraltar (Kevin Lane, Ministère des Sports, de la Culture, du Patrimoine et de la Jeunesse de Gibraltar), France (Anne Morillon, Topik)
- Discussions et réactions sur ce qui a bien fonctionné et ce qui n'a pas fonctionné, sur ce qu'il faut garder et ce qu'il faut adapter pour la seconde partie du projet

12:30

► Pause-déjeuner

et version numérique (Antoine Chaudet & Paloma Fernández Sobrino, L'âge de la tortue)

- Perspectives du projet : la vie de l'Encyclopédie et les autres productions en cours de réalisation : le livret pédagogique et le film documentaire (Céline Laflute, L'âge de la tortue)
- Synthèse générale des 16 articles des chercheurs associés publiés dans l'Encyclopédie (Angel Belzunegui & David Dueñas, Université Rovira i Virgili)
- Synthèse d'une sélection de 10 articles par les auteurs (Angel Belzunegui & David Dueñas, Université Rovira i Virgili, Luisa Ferreira Da Silva, Vasco Salazar & Belkis Oliveira, ASI, André Matos, Université Portucalense, Jennifer Ballantine & Kevin Lane, Université de Gibraltar, Thomas Vetier & André Sauvage, Université Rennes 2, Anne Morillon, Topik)

16:15

► Questions et échanges

17:15

► Annonce des prochains rendez-vous du projet à Porto et Lisbonne (Nidia Azevedo, ASI & Filipa Bolotinha, Renovar a Mouraria)

17:30

► Fin de la session de l'après-midi et du premier jour du séminaire

VENDREDI 1^{er} JUILLET 2016

Matinée

Valorisation, dissémination et évaluation du projet

Modératrices : Céline Laflute, coordinatrice générale du projet et Paloma Fernández Sobrino, directrice artistique du projet, L'âge de la tortue

9:00

► Café d'accueil des participants

9:25

► Introduction du programme de la journée (L'âge de la tortue)

9:30

Valorisation et dissémination du projet dans les 8 villes :

- Point sur les autres productions en cours de réalisation qui vont accompagner la vie de l'Encyclopédie : le film documentaire (Benoît Raoulx & Frédéric Leterrier, FRESH) et le livret pédagogique (Céline Laflute, L'âge de la tortue)
- Brève présentation de la valorisation du projet dans chaque ville : restitutions intermédiaires 2016, temps forts de présentation publique/remise officielle de l'Encyclopédie au 1^{er} semestre 2017, vie de l'Encyclopédie à moyen terme pour la France (Céline Laflute, L'âge de la tortue), l'Espagne (David Dueñas, Université Rovira I Virgili), le Portugal (Nidia Azevedo, ASI) et Gibraltar (Kevin Lane, Ministère des Sports, de la Culture, du Patrimoine et de la Jeunesse de Gibraltar)
- Point sur le plan de communication : synthèse des revues de presse, calendrier prévisionnel des événements 2017, plan de dissémination des résultats du projet et des productions dans chaque pays (Antoine Chaudet, L'âge de la tortue)

12:00

► Pause

12:15

Évaluation du projet dans les 8 villes :

- Point sur les obligations concernant l'évaluation (rapports intermédiaire et final de la Commission européenne, aspects administratifs et financiers), mise en œuvre du dispositif d'évaluation du projet, dispositifs et outils d'évaluation quantitative et échanges (Céline Laflute, L'âge de la tortue)
- Prochaine étape du processus de travail BIP – Bilan et Perspectives du projet (Anne Morillon, Topik)
- Présentation du guide d'entretien à valider et échanges : définition du panel de participants pour les 40 entretiens soit 5 par villes, calendrier et définition des personnes qui conduiront les entretiens dans chaque équipe

13:45

► Pause-déjeuner

Après-midi

Visite de la bibliothèque municipale de Porto

15:15

► Départ de l'Université en direction de la bibliothèque municipale

16:00

► Visite de la bibliothèque municipale

17:30

► Fin de la seconde journée du séminaire